



SAINT

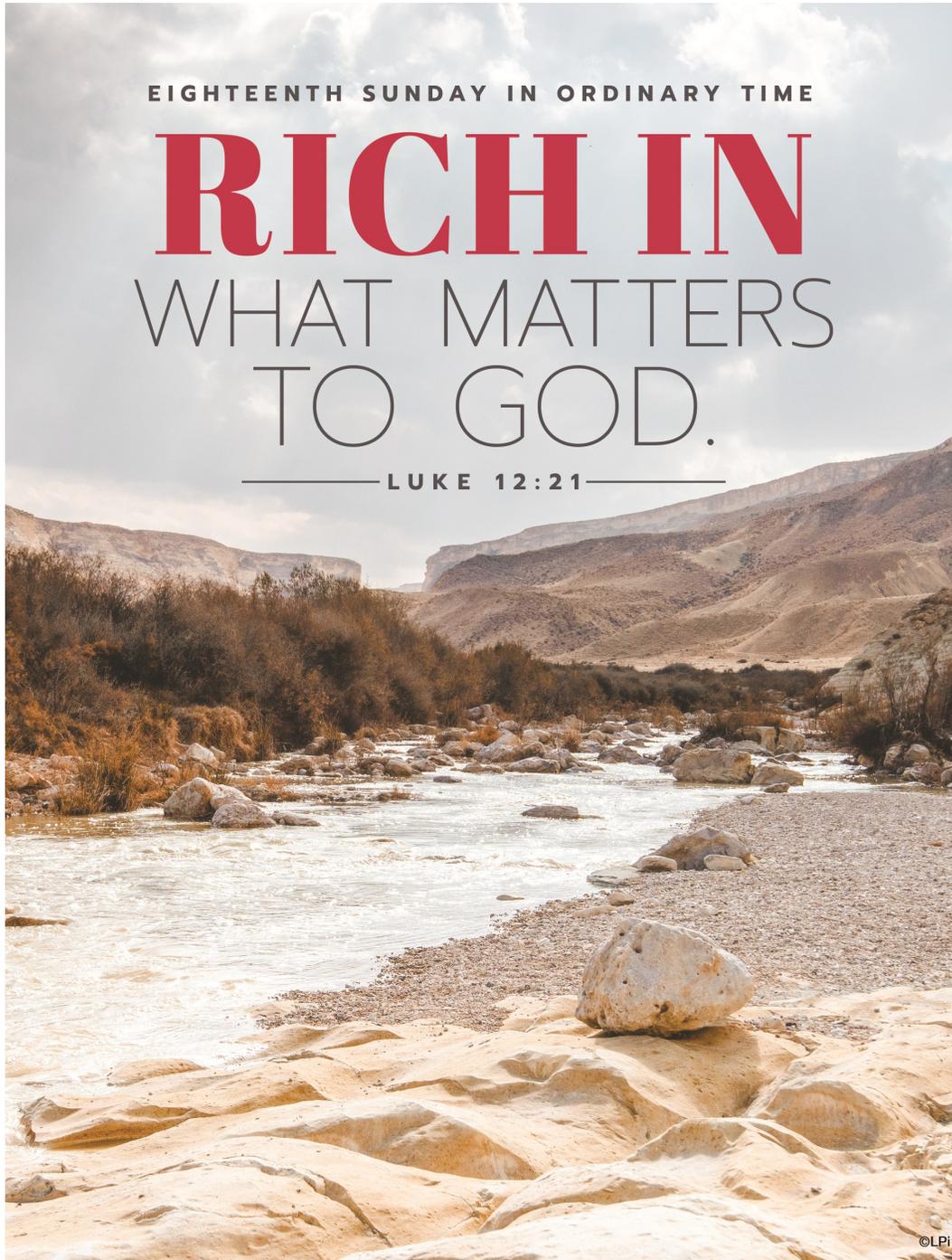
Clare

PARISH COMMUNITY  
Santa Clara, California

*Eighteenth Sunday in  
Ordinary Time*

*August 3, 2025*

*Decimotavo Domingo de  
Tiempo Ordinario*



EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

**RICH IN**  
WHAT MATTERS  
TO GOD.

— LUKE 12:21 —

©LPi

Mass Schedule.....page 3  
Organizations.....page 5  
Mass Intentions.....page 6

Parish Staff.....page 4  
Mission Statement.....page 6  
Stewardship Report.....page 6

Português.....page 5  
Daily Mass Readings.....page 6  
Español.....page 9

## From Monsignor Fran

---

“Take care to guard against all greed, for though one may be rich, one’s life does not consist of possessions.”

Jesus used these words to introduce the parable of the rich man who had an abundant harvest, which ends with the question, “[At the end of your lives] The things you have prepared, to whom will they belong?” Thus, says the Lord, will it be for all who store up treasure for themselves but are not rich in what matters to God.

It is important for us to be aware of the context of this teaching of Jesus. He cautions against greed, described in other places as “the love of money.” Jesus does not preach against having possessions, but against allowing them to become the most important part in our lives. The things we have can provide us opportunities to do good in our lives, to serve the needs of others.

## Next Weekend: Celebration of our Patronal Feast of Saint Clare of Assisi Reintroduction of Communion from the Cup

---

Next weekend, we will celebrate our patronal feast of Saint Clare of Assisi. Although the actual feast falls on the 11th, and that day is a solemn feast not only at Saint Clare but at all the parishes in the City of Santa Clara.

We are taking the opportunity that weekend to re-introduce Holy Communion under Both Species here in the parish. As you know, this was discontinued at the beginning of the pandemic in early 2020. Twice in the past, I brought this topic to the Pastoral Council and the members agreed that we should do this; however, they remained cautious. Given that many parts of the Diocese, including the Cathedral Parish have already done so, it is time for us, also. Another reason is to honor Saint Clare’s devotion to the Eucharist.

There are a few things that should be mentioned, by way of catechesis.

- o We believe that the whole Christ – Body, Blood, Soul and Divinity – is present under either species – the consecrated Bread and Wine.
- o In the renewal of the Liturgy by the Second Vatican Council (1962-1965), the Council called for “full, active, and conscious participation” as the standard for celebrations of the Eucharist and other Sacraments.
- o The Council encouraged a fuller – rather than a minimalist – use of the signs and symbols of our faith. As early Christians shared both Bread and Cup, so the Church extended for the first time in centuries the sharing of the Blood of Christ with all, not just the priest. In this way, we are faithful to the Lord’s instruction to eat His Body and drink His Blood.
- o As a reminder, when we approach the Cup, we bow slightly as the minister holds the Cup, saying, “The Blood of Christ.” The communicant responds “Amen,” and takes the Cup into his/her hands. Drinking a sip, the person gives the Cup back to the minister of Communion who wipes the inside and outside of the lip of the Cup with the purificator and turns the Cup slightly for the next communicant.
- o We should refrain from approaching the Cup whenever we are aware of or suspect that we may have a cold or any other illness. We are asked to use common sense in protecting our health and the health of the community.
- o We will begin with two cups at each liturgy, increasing the number as needed in the weeks and months ahead.

Next weekend, we will have some extra after-Mass hospitality: coffee and hot chocolate to go along with a special assortment of Stan’s doughnuts. It will be a great day to celebrate who we are as a parish family.

## Re-introducing Communion from the Cup at Saint Clare”

✠ **Both Kinds** **SOME OF** the newest words in the Mass are addressed to communicants when they hear, “The Blood of Christ.”

Most Catholics grew up receiving Communion under one form. Many of them continue this practice although the cup is offered on many more occasions. The presentation of the cup has not yet been received with the enthusiasm reserved for the Sacred Host.

Yet the *General Instruction of the Roman Missal* encourages us:

**Holy Communion has a fuller form as a sign when it takes place under both kinds. For in this from the sign of the Eucharistic banquet is more clearly evident and clearer expression is given to the divine will by which the new and eternal Covenant is ratified in the Blood of the Lord, as also the connection between the Eucharistic banquet and the eschatological banquet in the Kingdom of the Father (281).**

At the beginning, of course, sharing the Body and Blood of the Lord was common. Eucharist evolved from the meal traditions of the people. Abstaining from the cup would have been as strange as not taking any drink with the evening meal.

During the Middle Ages, the sharing of the cup became less frequent. When heretics began denying the real presence of Christ in the Eucharist, devotion became stricter. People gradually felt unworthy to receive Communion and left that to the clergy. The fear of spilling the cup, the simplicity of not offering it, and the danger of spreading disease all contributed to the practice of giving Communion under one form only when people chose to receive. Because we have always believe Christ was present in the consecrated bread as well as the consecrated wine, people reasoned they did not need both for the true experience of Communion.

However, today we think twice about this minimalism. Although Christ is truly present in either species, a fuller light shines on the Eucharistic banquet when we receive both.

When drinking from the cup, first bow, then say “Amen” to the minister, in a sincere tone that reveals your faith in the Blood of Christ before you. Then receive the cup with both hands, and take a drink. A good sip. Somewhere between whetting the lips and swallowing hard. Enjoy the full symbol of the Eucharistic banquet with reverence and delight.

*Bulletin Inserts for the Liturgical Life of the Parish: Sacraments* © 2020 Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications. All rights reserved. Written by Paul Turner.

## Calling Catechists and Catechists' Assistants



We are preparing for the upcoming year 2025-2026 and need your assistance. Catechetical training will begin in August. Please contact [sadra.quintanilla@dsj.org](mailto:sadra.quintanilla@dsj.org) by email or phone (669) 270-2702. We appreciate your consideration in sharing your gifts of faith and love for Jesus with our community.



PARISH COMMUNITY

## Mass Schedule

**Weekend Masses**  
**Saturday Evening Vigil**  
5:00 p.m. (English)  
*Livestreamed*

**Sunday**  
7:30 a.m. (English)  
9:00 a.m. (Portuguesa)  
10:30 a.m. (English)  
12:00 p.m. (Español)  
*Livestreamed*

*Liturgy of the Word*  
*for Children during*  
10:30 a.m. Mass (English)

*Liturgia de la Palabra*  
*para Niños*  
*durante Misa de*  
12:00 p.m. (Español)

**Weekday Masses**  
Monday-Saturday  
8:00 a.m.  
Holidays - 9:00 am

## SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturdays  
3:00 p.m.– 3:30 p.m.  
(In the church)

## Parish Staff

- **Pastor/Párroco**  
Monsignor Francis V. Cilia  
[cilia@dsj.org](mailto:cilia@dsj.org)  
(669) 270-2700
- **Parochial Vicar/Vicario Parroquial**  
Msgr. Francisco D. Rios  
[francisco.rios@dsj.org](mailto:francisco.rios@dsj.org)  
(669) 270-2701
- **Saint Clare School Principal**  
Dr. John Ravizza  
[www.stclare.school](http://www.stclare.school)  
(408) 246-6797
- **Director of Catechetical Ministry/  
Iniciación Cristiana**  
Sandra Quintanilla  
[Sandra.quintanilla@dsj.org](mailto:Sandra.quintanilla@dsj.org)  
(669) 270-2702
- **Youth Minister/  
Director of Confirmation**  
Ryan Bao  
[Ryan.bao@dsj.org](mailto:Ryan.bao@dsj.org)  
(669) 270-2708
- **Christian Initiation**  
Diane Madruga  
[camponeses6@gmail.com](mailto:camponeses6@gmail.com)
- **Music Ministry**  
Christopher Wemp  
[cmwemp@gmail.com](mailto:cmwemp@gmail.com)
- **Administrative Staff**  
Linda Ortiz Brisuela  
[linda.brisuela@dsj.org](mailto:linda.brisuela@dsj.org)
- **In Residence**  
Father Joseph Page  
[Joseph.page@dsj.org](mailto:Joseph.page@dsj.org)

## Office Hours

9am - 5pm  
Monday - Thursday

### **Address:**

725 Washington Street  
Santa Clara, CA 95050  
[www.stclareparish.org](http://www.stclareparish.org)

### **E-mail:**

[stclareparish@dsj.org](mailto:stclareparish@dsj.org)

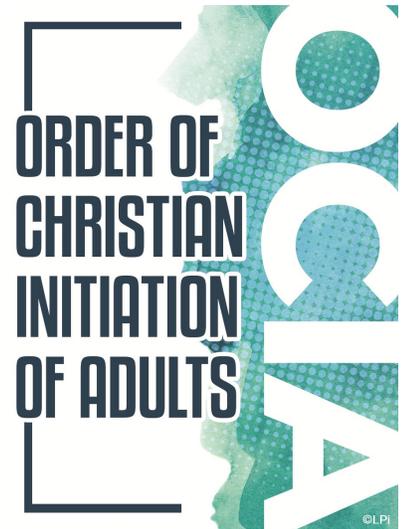
### **Main Office Number**

(408) 248-7786

**Emergencies (for sick & dying):**  
408-248-7786 Follow the prompt,  
then press 9

## Adult Baptism \* Confirmation \* Eucharist

Are you or someone you know interested in the Catholic Faith? Or are you interested in completing the Sacraments of Christian Initiation (Baptism-Confirmation-Eucharist)? If so, we welcome you to participate in the Saint Clare Process of Christian Initiation. We meet on Tuesday evenings, from 7:00 – 9:00 pm, in the Saint Clare Parish Office on Washington Street. Sessions will begin September 2nd. All are welcome. Are you already a fully-initiated Catholic? If you love your faith and would like to help mentor someone on their journey, sign up to become a sponsor or join the Initiation Team. For more information, please contact the Parish Office at 408-248-7786.



## Youth Ministry News

Ready for a faith-filled, thrill-seeking Saturday?! Register for a **FREE trip to On-Fire: Jubilee Day for Young People on September 13th** at Six Flags Discovery Kingdom, Vallejo, CA. Yes you heard that right! All expenses paid to celebrate the sacraments, hear Catholic speakers, and ride rides all day with special riding privilege from 6pm-8pm. This trip will leave at 7:30am by bus and will return at 9:30pm. For all high schoolers and older, register with the QR code in the poster! The deadline to register is **August 22nd!**



Thank you for your attendance at our Movie Nights this summer!

Join us on Tuesdays at 8:00pm in the Church Basement (Youth Center) to Journey through the Gospels! August 5

An advertisement for Saint Clare School. It features a group photo of students in school uniforms. Text includes: "FINANCIAL AID APPLICATIONS AVAILABLE WWW.MYTADS.COM", "SCHEDULE A TOUR", "OPEN ENROLLMENT TK-8TH GRADE WWW.STCLARE.SCHOOL", and "FORMING STUDENTS WITH HABITS OF THE MIND, HEART, AND SPIRIT". There is also a QR code and contact information: "CONTACT US: 408-246-6797".

**Boletim Paroquial Português**  
**Domingo XVIII do Tempo Comum -C Reflexão Por: João Pereira Arruda**

As leituras da liturgia deste Domingo leva-nos em considerar a diferença entre o ser e o ter. A luta e sacrifícios que a maioria de nós faz é para assegurar-mos conforto para vivermos confortavelmente neste mundo. Nessa luta e todo o esforço que se faz esquece-se do mais importante, falta espaço para se ter Deus conosco e tal como o homem rico que quiz construir mais celeros para a farta colheita, assim também pode acontecer a cada um de nós e aos planos que fazemos sem incluir espaço para incluir Deus nas nossas vidas. Ademais aquilo que se trabalha e se acumula quando se morre, quem beneficia do que deixas; porque ao fim e ao cabo nada podeis levar contigo. É louvável a labuta que se leva no nosso quotidiano para conseguir o necessário para a família, como também poupar adentro do razoável para imprevistos que possa acontecer de doença em qualquer membro da família, para apoiar os filhos no seu crescimento e tempo de estudos para melhoramento das suas vidas, mas é tão importante que do esforço e lutas que fazes na vida para melhoramento financeiro, faça-se de igual modo esforços para que as virtudes teológicas possam enriquecer o carácter com as virtudes sugeridas pela igreja tais como: a fé, a esperança e a caridade, Tenham também em conta as virtudes cardeais de: temperança, justiça e fortaleza, Na vida trabalhar duro para a vida material vai de mão dada com o trabalhar duro para que o nosso carácter é defenido por virtuoso, carácter recto, possuir um carácter pelo qual a família a que pertencemos, ou a paróquia, ou comunidade de que fazemos parte sejam locais que nos dão apoio espiritual e nos rodeiam com mecanismos pelo qual estão expressas as características pelo qual está mais visível a presença do nosso Deus e os “celeiros” têm o tamanho perfeito para se viver em harmonia com o mundo do ter e com Deus que nos quer, nos ama com tudo aquilo que somos. S, Paulo nos diz na Segunda Leitura da sua carta aos Cloenses “Quando Cristo, que é a vossa vida, Se manifestar, também vos haveis de manifestar com Ele na glória.”. Assim é: o mundo não se cansa de nos oferecer ilusões pelo contrário do mesmo modo Cristo não se cansa em nos amar e continuamente nos oferece mecanismos que nos alimentam o nosso carácter com as virtudes teológicas e temporais.

*No próximo fim de semana a nossa paróquia celebra a festa da nossa padroeira Santa Clara de Assis. Neste ano jubilar essa festa tem mais sentido e deve ter todo o incondicional apoio de todas as comunidades e grupos que fazem parte desta multicultural paróquia. Acontece que a Irmandade de Santo António de Santa Clara, Conselho número um também celebra a sua festa e por assim ser apresentaá Comunidade Paroquial Portuguesa, constrangimentos nunca antes vividos na nossa paróquia. Compreendemoa que esta Irmandade celebra o Santo mais português á cento e vinte três anos. Mas também se compreende a razão porque a nossa paróquia centra-se a celebrar a sua padroeira neste fim de semana. Por assim ser ficou aceitável celebrar a missa da festa de Santo António no próximo Domingo sem alterar o horário da missadas nove horas de manhã. É um remendo “descolorido” nuns calções de cor berrante, Entende-se que as duas partes não estão contentes e não é á falta de esforços feitos pelo Conselho Paroquial Português de tentar que as duas festas acontecem com o mínimo de barulho, porque da parte dos santos: Santa Clara e Santo António é do desejo dos dois Santos haver paz e harmonia. O nosso Conselho paroquia agradece o empenho da Irmandade de Santo António a dar continuidade na celebração da centésima vigéssimo terceiro ano de celebrações ao seu padroeiro Santo António.*

*Um Santo e Alegre Domingo das Festaas de Santa Clara de Assis e de Santo António de Lisboa!!*



PARISH COMMUNITY

**Parish Organizations**  
**Organizaciones Parroquiales**

**Parish Pastoral Council**

Cyndi Banaag- *Chairperson*  
[stclareparishcouncil@gmail.com](mailto:stclareparishcouncil@gmail.com)  
(669) 270-2705

**Parish Finance Council**

Jerome Alabado- *Chairperson*  
[stclareparishfinance@gmail.com](mailto:stclareparishfinance@gmail.com)

**Social Justice Committee**

Anne McMahon  
[mcmahonam@sbcglobal.net](mailto:mcmahonam@sbcglobal.net)

**Saint Vincent de Paul Society**

Mick Gonzales  
(408) 645-0506

**Hispanic Council**

Elania Tablada  
(408) 482-8234

**Portuguese Council**

Claudia Madruga  
[cmadruga38@yahoo.com](mailto:cmadruga38@yahoo.com)  
(408) 568-3115

Eduina Faria  
(650) 420-9908

**Serra Club of Santa Clara**

Cathleen Lencioni  
(408) 248-6728

**Young Ladies Institute (YLI)**

Mary Reiland  
[maryreiland@yahoo.com](mailto:maryreiland@yahoo.com)

**Knights of Columbus**

Michael Adams  
[mjadams99nd@sbcglobal.net](mailto:mjadams99nd@sbcglobal.net)

**San José Chinese Catholic Mission**

*Mandarin Community*  
Father Alberto Olivera, Pastor  
[aolivera@dsj.org](mailto:aolivera@dsj.org)

**Cantonese Community**

Andrew Lin  
[linlin2002@gmail.com](mailto:linlin2002@gmail.com)

## Stewardship Report

**Collection:**  
*July 26th and 27th*

**Goal: \$10,400.00**  
**Actual: \$7,046.10**

**Thank You**

### SUPPORT OUR PARISH

Scan one of the QR codes for direct and safe way to donate.



**THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!**

### Daily Mass Readings



#### **Sunday:**

Ecclesiastes 1:2; 2:21-23; Colossians 3:1-5, 9-11;  
Luke 12:13-21

#### **Monday:**

Numbers 11:4b-15; Matthew 14:13-21

#### **Tuesday:**

Numbers 12:1-13; Matthew 14:22-36 or Matthew  
15:1-2, 10-14

#### **Wednesday:**

Daniel 7:9-10, 13-14; 2 Peter 1:16-19; Luke 9:28b-36

#### **Thursday:**

Numbers 20:1-13; Matthew 16:13-23

#### **Friday:**

Deuteronomy 4:32-40; Matthew 16:24-28

#### **Saturday:**

Deuteronomy 6:4-13; Matthew 17:14-20

#### **Next Sunday:**

Wisdom 18:6-9; Hebrews 11:1-2, 8-19 or 11:1-2, 8-  
12; Luke 12:32-48 or 12:35-40



## Parish Mission Statement

*Founded in 1777, Saint Clare Parish is an ethnically diverse Catholic community of faith, united in worship, discipleship and service. In welcoming immigrants, newcomers and strangers, we strive to live the virtues of justice and love, so as to be the face of Christ in the world, becoming in Him a sign of unity and an instrument of God's peace.*

### Mass Intentions

*August 2-9, 2025*

<b>Sat</b>	5:00 pm	Jones Prospero B. Alabanza †
<b>Sun</b>	7:30 am	Saint Clare Parishioners
	9:00 am	João Silva † Jose and Vidalia Gaspar Rocha † Ernesto Gonsalves † João Viera Bettencourt † João Faustino † Margarida Arias † Maria Leonilde Da Silveira † Albert Silveira Cardoso † Deolinda A. Rodrigues † Luis Filipe Madruga † Maria Alice Madruga † Honra do Senhor Jesus Milagroso Pope Paul VI– Intenção Especial John and Maria Sousa– Intenção Especial
	10:30 am	Miguel Ochoa †
	12:00 pm	Ida López– Salud Urbano Amaya † Mayra Monje † Marisol Ramírez Ugarte– Acción de Gracias
<b>Mon</b>	8:00 am	Manuel Silva †
<b>Tues</b>	8:00 am	The Bautista Family
<b>Wed</b>	8:00 am	Gilbert Toribio †
<b>Thu</b>	8:00 am	The Gutierrez Family
<b>Fri</b>	8:00 am	Deolinda Rodrigues †
<b>Sat</b>	8:00 am	The Hegyi Family



# SUPPORT THE Solidarity Fund for the CHURCH IN AFRICA

We live our Catholic faith with a deep understanding of ourselves as pilgrims walking together and helping one another through life. From biblical times to our present day, Catholics have always visited holy sites, shrines, and other places significant in the history and life of the Church. In walking and praying together at these sites, Catholic pilgrims experience unity with Christ, with one another, and with the Church today and throughout history in a deeper way.

During the first week of Lent, in early March 2024, approximately 1,000 Catholics from across the Diocese of Gbarnga in Liberia in west Africa went on a pilgrimage to the site of the people's first encounter with Catholic missionaries in the town of Saclepea, Liberia. By retracing the footsteps of those 19th-century missionaries, these pilgrims connected with their history while also deepening their call to build upon this legacy today.

This special event was made possible by a grant from the Solidarity Fund for the Church in Africa, which helped provide food and accommodations for the pilgrims and liturgical furnishings for Masses and confessions. Throughout Africa, your donations to the Solidarity Fund for the Church in Africa, a program of the United States Conference of Catholic Bishops, help African Catholics continue the work of evangelization and building up the Church that began with those first missionaries.

Please be generous through the offertory collection envelope or your parish's e-offertory platform. To learn more about the Solidarity Fund for the Church in Africa, visit [www.usccb.org/africa](http://www.usccb.org/africa).



## 2023 DISTRIBUTION OF GRANTS

PERCENTAGES HAVE BEEN ROUNDED OFF TO THE NEAREST ONE HUNDREDTH AND SO MAY NOT TOTAL EXACTLY 100%.



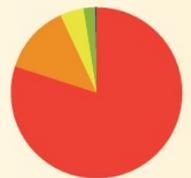
**Total Grants: 75**  
**Total Granted: \$2,108,250**

PROGRAM AREA	NUMBER OF GRANTS	GRANT AMOUNT	PERCENTAGE
Construction/Renovation	10	\$412,600	19.57%
Leadership Formation	16	\$380,850	18.06%
Church Capacity Support	14	\$301,300	14.29%
Vocations	4	\$170,000	8.06%
Communications	5	\$169,100	8.02%
Evangelization	7	\$157,000	7.45%
Justice and Peace	6	\$155,300	7.37%
Religious Education and Catholic Schools	4	\$116,000	5.50%
Child Protection	4	\$103,100	4.89%
Clergy/Religious Continuing Education	3	\$94,000	4.46%
Youth Ministry	2	\$49,000	2.32%

\*CONSTRUCTION GRANTS PRIMARILY FUND REHABILITATION AND RENOVATION OF EXISTING, DETERIORATED STRUCTURES.

## EXPENSES

Grants and Donations	\$2,110,175	73.39%
Program Costs	\$510,169	17.74%
Promotions and Fundraising Expenses	\$158,843	5.52%
Administrative Expenses	\$95,998	3.34%



**Total Expenses \$2,875,185**



**SOLIDARITY FUND FOR THE CHURCH IN AFRICA**  
OFFICE OF NATIONAL COLLECTIONS  
3211 FOURTH STREET NE | WASHINGTON, DC 20017-1194  
202-541-3346 | [WWW.USCCB.ORG/AFRICA](http://WWW.USCCB.ORG/AFRICA)

Copyright © 2024, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photo: Jennifer Lazuta/CRS.

10200425



# SANTA CLARA PARADE OF CHAMPIONS DINNER, DANCE AND AUCTION

JOIN US FOR AN EVENING  
OF CELEBRATING AND FUNDRAISING!



*Saturday, August 16, 2025*

Doors Open at *5:30 PM*

Dinner is served at *6:00 PM*

(dinner service includes wine, beverages and dessert)

Live Auction starts at *6:30 PM*

No Host Bar and DJ Dancing till *9:00 PM*



Tickets \$85.00  
per person  
or Sponsor a Table  
for 10 at \$800.00

**Call with any questions:  
408-219-5820 or 408-394-2473**

**Venue:**

SES Hall at 1375 Lafayette Street, Santa Clara  
Parking available at venue or at Marsalli Park

Support the Parade - Buy Tickets Online

[www.scparadeofchampions.org](http://www.scparadeofchampions.org)

Net proceeds benefit youth, veterans and families in medical crisis

Scan here for  
event information



## De Monseñor Fran

---

Cuidense de toda avaricia, porque aunque uno sea rico, su vida no consiste en posesiones.

Jesús usó estas palabras para introducir la parábola del hombre rico que tuvo una cosecha abundante, que termina con la pregunta: «[Al final de sus vidas] Lo que han preparado, ¿de quién será?». Así será, dice el Señor, para todos los que acumulan tesoros para sí mismos, pero no son ricos en lo que importa a Dios.

Es importante que conozcamos el contexto de esta enseñanza de Jesús. Él advierte contra la avaricia, descrita en otros lugares como «el amor al dinero». Jesús no predica contra las posesiones, sino contra permitir que se conviertan en lo más importante de nuestras vidas. Las cosas que tenemos pueden brindarnos oportunidades para hacer el bien en nuestras vidas, para atender las necesidades de los demás.

### **Próximo fin de semana: Celebración de nuestra Fiesta Patronal de Santa Clara de Asís Reintroducción de la Comunión del Cáliz**

---

El próximo fin de semana celebraremos nuestra Fiesta Patronal de Santa Clara de Asís. Aunque la festividad real es el día 11, ese día es solemne no solo en Santa Clara, sino en todas las parroquias de la ciudad de Santa Clara.

Aprovechamos este fin de semana para reintroducir la Sagrada Comunión bajo Ambas Especies aquí en la parroquia. Como saben, se suspendió al inicio de la pandemia, a principios de 2020. En dos ocasiones anteriores, presenté este tema al Consejo Pastoral y los miembros acordaron hacerlo; sin embargo, se mantuvieron cautelosos. Dado que muchas partes de la Diócesis, incluida la Catedral, ya lo han hecho, es hora de que nosotros también lo hagamos. Otra razón es honrar la devoción de Santa Clara a la Eucaristía.

Hay algunas cosas que conviene mencionar, a modo de catequesis.

- ◇ Creemos que Cristo en su totalidad —Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad— está presente bajo ambas especies: el Pan y el Vino consagrados.
- ◇ En la renovación de la Liturgia por el Concilio Vaticano II (1962-1965), el Concilio hizo un llamado a la «participación plena, activa y consciente» como norma para las celebraciones de la Eucaristía y otros sacramentos.
- ◇ El Concilio alentó un uso más completo, en lugar de minimalista, de los signos y símbolos de nuestra fe. Así como los primeros cristianos compartían el Pan y el Cáliz, la Iglesia extendió por primera vez en siglos la comunión de la Sangre de Cristo con todos, no solo con el sacerdote. De esta manera, somos fieles al mandato del Señor de comer Su Cuerpo y beber Su Sangre.
- ◇ Como recordatorio, al acercarnos al Cáliz, nos inclinamos levemente mientras el ministro lo sostiene, diciendo: «La Sangre de Cristo». El comulgante responde «Amén» y toma el Cáliz en sus manos. Tras beber un sorbo, la persona devuelve el Cáliz al ministro de la Comunión, quien limpia el interior y el exterior del borde del Cáliz con el purificador y lo gira ligeramente para el siguiente comulgante.
- ◇ Debemos abstenernos de acercarnos al Cáliz cuando sepamos o sospechemos que podemos tener un resfriado o cualquier otra enfermedad. Se nos pide que usemos el sentido común para proteger nuestra salud y la de la comunidad.
- ◇ Comenzaremos con dos tazas en cada liturgia, aumentando la cantidad según sea necesario en las próximas semanas y meses.

El próximo fin de semana, tendremos un servicio extra después de la misa: café y chocolate caliente para acompañar una selección especial de donas Stan's. Será un gran día para celebrar nuestra identidad como familia parroquial.

## Reintroduciendo la Comunión del Cáliz en Santa Clara

✠ **Ambos Tipos** ALGUNAS DE LAS palabras más recientes de la Misa se dirigen a los comulgantes cuando escuchan: «La Sangre de Cristo».

La mayoría de los católicos crecieron recibiendo la Comunión bajo una forma. Muchos continúan con esta práctica, aunque el cáliz se ofrece en muchas más ocasiones. La presentación del cáliz aún no se ha recibido con el entusiasmo reservado para la Sagrada Hostia.

Sin embargo, la *Instrucción General del Misal Romano* nos anima:

**La Sagrada Comunión adquiere una forma más plena como signo cuando se realiza bajo las dos especies. Porque en este signo del banquete Eucarístico se evidencia con mayor claridad y se expresa con mayor claridad la voluntad divina por la cual se ratifica la nueva y eterna Alianza en la Sangre del Señor, así como la conexión entre el banquete Eucarístico y el banquete escatológico en el Reino del Padre (281).**

Al principio, por supuesto, compartir el Cuerpo y la Sangre del Señor era común. La Eucaristía evolucionó a partir de las tradiciones culinarias del pueblo. Abstenerse del cáliz habría sido tan extraño como no beber nada durante la cena.

Durante la Edad Media, compartir el cáliz se hizo menos frecuente. Cuando los herejes comenzaron a negar la presencia real de Cristo en la Eucaristía, la devoción se volvió más estricta. Poco a poco, la gente se sintió indigna de recibir la Comunión y la dejó en manos del clero. El miedo a derramar el cáliz, la simplicidad de no ofrecerlo y el peligro de propagación de enfermedades contribuyeron a la práctica de dar la Comunión bajo una sola forma solo cuando la gente decidía recibirla. Dado que siempre hemos creído que Cristo estaba presente tanto en el pan consagrado como en el vino consagrado, la gente razonaba que no necesitaba ambos para la verdadera experiencia de la Comunión.

Sin embargo, hoy reflexionamos sobre este minimalismo. Aunque Cristo está verdaderamente presente en ambas especies, una luz más plena ilumina el banquete eucarístico cuando recibimos ambas.

Al beber de la copa, primero inclínate y luego di "Amén" al ministro, con un tono sincero que revele tu fe en la Sangre de Cristo que tienes ante ti. Luego, recibe la copa con ambas manos y bebe. Un buen sorbo. En un punto intermedio entre rechinar los labios y tragar con fuerza. Disfruta del símbolo pleno del banquete eucarístico con reverencia y deleite. *Bulletin Inserts for the Liturgical Life of the Parish: Sacraments* © 2020 Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications. All rights reserved. Written by Paul Turner.

## Noticias de Ministerio de Adolescentes



¿Listos para un sábado lleno de fe y emociones? ¡Inscríbete para un viaje GRATIS a On-Fire: Día del Jubileo para Jóvenes el 13 de septiembre en Six Flags Discovery Kingdom, Vallejo, CA! ¡Sí, leíste bien! Todos los gastos están cubiertos para celebrar los sacramentos, escuchar a oradores católicos y disfrutar de las atracciones todo el día con privilegio especial de 6:00 p. m. a 8:00 p. m. Este viaje saldrá a las 7:30 a. m. en autobús y regresará a las 9:30 p. m. ¡Para todos los estudiantes de preparatoria en adelante, regístranse con el código QR en la pagina 4! ¡La fecha límite para registrarse es el 22 de agosto!

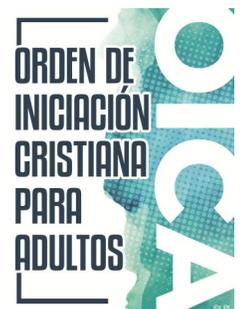
## ¡ Llamada a Catequistas y Asistentes de Catequistas!



Nos estamos preparando para el próximo año 2025-2026 y necesitamos su ayuda. La capacitación catequética comenzará en agosto. Por favor, contacte a [sandra.quintanilla@dsj.org](mailto:sandra.quintanilla@dsj.org) por correo electrónico o por teléfono al (669) 270-2702. Agradecemos su consideración al compartir su fe y amor por Jesús con nuestra comunidad.

## Bautismo \* Confirmación \* Eucaristía para Adultos

¿Está usted o alguien que conoce interesado en la fe católica? ¿O está interesado en completar los sacramentos de la Iniciación Cristiana (Bautismo, Confirmación y Eucaristía)? Si es así, le damos la bienvenida al proceso de Iniciación de Santa Clara. Nos reunimos los martes por la noche, de 7:00pm a 9:00 pm, en la oficina parroquial de Santa Clara, en la calle Washington. Las sesiones comienzan el 2 de septiembre. Todos son bienvenidos. ¿Ya es católico de plena iniciación? Si ama su fe y le gustaría ser mentor de alguien en su camino, inscríbese para ser padrino o únase al equipo de Iniciación Cristiana. Para más información, comuníquese con la oficina parroquial al 408-248-7786.



# APOYE AL Fondo de Solidaridad PARA LA IGLESIA EN ÁFRICA

Vivimos nuestra fe católica con un profundo conocimiento de nosotros mismos como peregrinos que caminan unidos y que se ayudan unos a otros a lo largo de la vida. Desde tiempos bíblicos hasta el presente, los católicos siempre han visitado lugares sagrados, santuarios y otros lugares importantes en la historia y en la vida de la Iglesia. Al caminar y orar juntos en estos lugares, los peregrinos católicos han vivido profundamente una unidad con Cristo, entre sí y con la Iglesia, hoy, y a lo largo de la historia.

Durante la primera semana de Cuaresma, a principios del mes de marzo del 2024, aproximadamente 1,000 católicos de la Diócesis de Gbarnga, Liberia, en África Occidental, hicieron un peregrinaje al lugar en donde ocurrió el primer encuentro con misioneros católicos en el pueblo de Saclepea, en Liberia. Estos peregrinos, al recordar el camino que tomaron esos misioneros en el siglo XIX, lograron conectarse con su historia y, al mismo tiempo, profundizaron su llamado para hoy seguir construyendo sobre este legado.

Este singular evento fue posible gracias a una subvención del Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África, con la cual se brindó alimentos y hospedaje a los peregrinos, así como todo lo necesario para las liturgias en las Misas y para las confesiones. En todo el continente africano, sus donativos al Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África, programa de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, ayuda a los africanos católicos a continuar con su labor de evangelización y seguir edificando la Iglesia que empezaron esos primeros misioneros.

Por favor, sean generosos a través del sobre de colecta en el ofertorio o en la plataforma electrónica de su parroquia. Para informarse más acerca del Fondo de Solidaridad de la Iglesia en África, visiten [www.usccb.org/africa](http://www.usccb.org/africa).



## DISTRIBUCIÓN DE LAS SUBVENCIONES EN EL 2023

LOS PORCENTAJES SE HAN REDONDEADO AL CENTÉSIMO MÁS CERCANO, POR LO CUAL ES POSIBLE QUE NO SUMEN EXACTAMENTE 100%.

**Total de subvenciones: 75**  
**Cantidad otorgada: \$2,108,250**

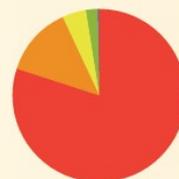
ÁREA DE PROGRAMA	TOTAL DE SUBVENCIONES	CANTIDAD OTORGADA	PORCENTAJE
Construcción /renovación	10	\$412,600	19.57%
Formación de liderazgo	16	\$380,850	18.06%
Apoyo para la capacidad de la Iglesia	14	\$301,300	14.29%
Vocaciones	4	\$170,000	8.06%
Comunicaciones	5	\$169,100	8.02%
Evangelización	7	\$157,000	7.45%
Paz y justicia	6	\$155,300	7.37%
Educación religiosa y escuelas católicas	4	\$116,000	5.50%
Protección del niño	4	\$103,100	4.89%
Educación continua para clero/religiosos	3	\$94,000	4.46%
Pastoral juvenil	2	\$49,000	2.32%

\*LOS SUBSIDIOS PARA LA CONSTRUCCIÓN FINANCIAN PRINCIPALMENTE LA REHABILITACIÓN Y RENOVACIÓN DE ESTRUCTURAS EXISTENTES Y DETERIORADAS.

## GASTOS

Subvenciones y donaciones	\$2,110,175	73.39%
Costos del programa	\$510,169	17.74%
Gastos de promoción y recaudación de fondos	\$158,843	5.52%
Gastos administrativos	\$95,998	3.34%

**Total de gastos \$2,875,185**



**FONDO DE SOLIDARIDAD PARA LA IGLESIA EN ÁFRICA**  
OFICINA DE COLECTAS NACIONALES  
3211 FOURTH STREET NE | WASHINGTON, DC 20017-1194  
202-541-3346 | [WWW.USCCB.ORG/AFRICA](http://WWW.USCCB.ORG/AFRICA)

Copyright © 2024, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Todos los derechos reservados. Foto: Jennifer Lazuta/CRS.

10200425

**Another way to Support your Parish,  
Place your ad here!  
For more information call 408-248-7786**



Considering being a...  
**Host Home  
for Refugee Youth**



Refugee Foster Care is looking for kind-hearted individuals to open their homes and provide a room to youth (18yo+) in our program. These young adults are ready to take on the challenge of independent living with just a bit of guidance.

**Contact us to learn more!**

Kimberly Lozano 408-325-5107 klozano@ccscc.org  
Www.CCSCC.org/Refugee-Foster-Care



**All Seasons  
Caregiving  
Solutions**

Rose De Guia  
650-679-1879  
rosedeguia@yahoo.com  
2336D Walsh Ave.  
Santa Clara, CA 95051

2086 Walsh Ave., Ste C2  
Santa Clara, CA 95050  
Call for a FREE Non-Obligation  
Consultation  
(408) 217-8064



Caring with Care

**In-Home Care Services**

Personal Care	Companionship
Meal Preparation	Medication Reminder
Light Housekeeping	Shopping /Errands
Respite Care	Assist with Healthy Plan Routine
www.caringwithcare.org	Serving All Santa Clara County

**LUSO-AMERICAN  
FINANCIAL**  
A FRATERNAL BENEFIT SOCIETY



<p>7 YEAR ANNUITY / IRA</p> <p><b>6.2%</b></p> <p><small>1st and 2nd year guaranteed rate.* Minimum amount of \$10,000 New Money Only*</small></p>	<p>5 YEAR ANNUITY / IRA</p> <p><b>4.6%</b></p> <p><small>1st and 2nd year guaranteed rate.* Minimum amount of \$10,000 New Money Only*</small></p>	<p>1 YEAR ANNUITY / IRA</p> <p><b>3%</b></p> <p><small>Only available in California and Massachusetts Minimum amount of \$5,000 and Maximum amount of \$50,000 New Money Only*</small></p>
--	--	--

\* "New money" is money not currently held with Luso-American Financial - A Fraternal Benefit Society.

For More Information

**Dan Sequeira** (408) 529-1979  
dsequeira@luso-american.org



**Welcome! ¡Bienvenido!**

Our warmest welcome to all who celebrate with us, whether long-time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you. If you are not registered, please fill out this form and place it in the collection basket or mail it to the parish office.

*Nuestra más cordial bienvenida a todos los que están celebrando con nosotros, ya sea que han estado por largo tiempo o estén recién llegados a la parroquia. Damos gracias a Dios por ustedes. Si aún no está registrado, por favor, llene este formulario y póngalo en la canasta de la coleta o mándelo por correo a la oficina de la parroquia.*

\_\_\_\_\_  
Name/ Nombre

\_\_\_\_\_  
Address/ Domicilillo

\_\_\_\_\_  
City/ Ciudad

\_\_\_\_\_  
Zip/ Código Postal

\_\_\_\_\_  
Phone Number/ Numero de teléfono

\_\_\_\_\_  
Email/ Correo electrónico

**Would you like to receive envelopes?  
¿Desea recibir sobres de contribución?**

**Yes/Sí**

**No**